



Lívia Jakšová

Riaditeľka
Združenia
Euroregión Tatry

Vážený členovia

Združenia Euroregión Tatry,

s radosťou Vám opäť prinášame aktuálne informácie o dianí v našom cezhraničnom regióne prostredníctvom tohto newslettera. Jún bol pre Združenie Euroregión Tatry mimoriadne bohatý na dôležité udalosti a stretnutia, čo len potvrdzuje neutíchajúcu dynamiku našej spolupráce.

Ústrednou udalosťou bola nepochybne slávnostná **Konferencia pri príležitosti 30 rokov činnosti Euroregiónu „Tatry“** v Kežmarku. Bola to príležitosť nielen zbilancovať výsledky našej dlhoročnej slovensko-poľskej spolupráce, ale aj načrtnúť vízie pre nasledujúce dekády.

V našom newsletteri sa ďalej dočítate o dôležitých **študijných vizitách**, ktoré slúžia na výmenu skúseností a hľadanie príkladov dobrej praxe v regióne, ako aj o pokroku v príprave kľúčového strategického dokumentu **„Stratégia integrovaného rozvoja regiónu Tatier do roku 2030“**, kde prebehli ďalšie cezhraničné workshopy. Venujeme sa aj aktuálnym výzvam, vrátane **školenia k budúcim projektom zameraným na biodiverzitu**, ktoré ukazuje smerovanie našej spolupráce k ochrane prírody v pohraničí.

Na záver mi dovoľte, priatelia a kolegovia, zo srdca poďakovať za všetku doterajšiu a inšpiratívnu spoluprácu. Od **2. júna 2025 nastupujem na materskú dovolenku**, a toto je tak moje posledné úvodné slovo pre Vás. Som nesmierne hrdá na prácu, ktorú sme spoločne vykonali pre rozvoj Euroregiónu Tatry, a verím, že podpora cezhraničných aktivít bude aj naďalej silnieť. Kancelária Združenie bude pre Vás k dispozícii aj naďalej a to s novou zamestnankyňou, ktorá ma plne zastúpi a predstaví sa Vám v úvode júlového čísla mesačníka „Noviny Euroregión Tatry“. Teším sa na pokračovanie našej cesty po mojom návrate.



Študijná vizita pre zástupcov miestnych akčných skupín (MAS)

Ďalšie cezhraničné strategické workshopy EZUS TATRY s.r.o.

<https://www.euwt-tatry.eu/sk/ialsie-cezhраниene-strategicke-w.html>

Dňa 13. 6. 2025 sa v Centre poľsko-slovenskej spolupráce v Nowom Targu konali ďalšie cezhraničné strategické workshopy v rámci prác Európskeho zoskupenia územnej spolupráce TATRY na „Stratégii integrovaného rozvoja regiónu Tatier do roku 2030 s perspektívou do roku 2050“.



Na workshopoch sa zúčastnili zástupcovia samospráv, inštitúcií a organizácií z poľsko-slovenského regiónu okolo Tatier. Viedli ich skúsení odborníci v oblasti strategického plánovania a udržateľného rozvoja z DELTA PARTNER, ktorá pre EZÚS TATRY pripravuje analýzy a diagnózy potrebné na vypracovanie stratégie.



Bola prezentovaná aktuálna situácia a perspektívy rozvoja. Boli predstavené kľúčové číselné údaje, územný profil a výzvy. Účastníci workshopov sa počas práce v skupinách zaoberali okrem iného definovaním charakteristických črt regiónu okolo Tatier, jeho silných a slabých stránok, identifikáciou prvkov, ktoré región spájajú, ako aj tých, ktoré sťažujú spoluprácu a využívanie potenciálov. Určili potreby a rozvojové plány, priority v perspektíve realizácie programu cezhraničnej spolupráce a spoločne definovali víziu rozvoja, ktorá bude nadväzovať na nápady pre rozvojové projekty a kľúčové výzvy oblasti.

Workshopy sa realizujú v rámci projektu s názvom „Spolupráca, ktorá posilňuje a rozvíja cezhraničné partnerstvá na území okolo Tatier“, ktorý získal finančný príspevok z programu Interreg Poľsko – Slovensko 2021 – 2027

Konferencia 30 rokov cezhraničnej spolupráce Euroregiónu „Tatry“

<https://www.euroregion-tatry.sk/sk/konferencia-30-rokov-cezhranicnej-spoluprace-euroregionu-tatry>

Dňa 5. júna 2025 sa v Kežmarku v Kine ISKRA uskutočnila slávnostná konferencia pri príležitosti 30 rokov činnosti Euroregiónu „Tatry“, ktorej cieľom bola sumarizácia zrealizovaných aktivít, zachovanie a prehĺbenie všestrannej Slovensko-Poľskej spolupráce medzi samosprávami, inštitúciami i obyvateľmi z územia Euroregiónu „Tatry“ za účasti významných hostí: bývalého prezidenta SR Ivana Gašparoviča, veľvyslanca Poľskej republiky na Slovensku Piotra Samereka a zástupcu veľvyslankyne Slovenskej republiky v Poľsku Martina Cimermana, Eriky Jurinovej, predsedníčky Žilinského samosprávneho kraja, Štefana Bieláka,



podpredsedu Prešovského samosprávneho kraja a zástupcov samospráv. Konferencie sa zúčastnilo spolu 100 osôb, ktorým bola zaslaná dvojjazyčná pozvánka s programom podujatia. Všetci účastníci dostali ako prezent konferenčnú súpravu (poznámkový blok a pero s logom programu). Počas konferencie bol zabezpečený coffe break (chlebíčky, kanapky, očka, koláčky) a obed pre pozvaných hostí. V úvode sa predstavil Detský folklórny súbor Maguráčik, ktorý pôsobí v Kežmarku už od roku 1975. Od svojho vzniku



sa pravidelne venuje výchove detí k folklóru, hlavne zbieraniu a interpretácii tradičných zvykov, hier, piesni a tancov goralov žijúcich pod Tatrami v okolí mesta Kežmarok. Jeho vzorom a pomocníkom je staršia Magura, ktorá prispela k jeho vzniku a ktorej vychováva tanečníkov a hudobníkov. Počas

svojej existencie sa Maguráčik zaradil medzi popredné súbory na Slovensku o čom svedčí celý rad ocenení a medailí. Otvorenie konferencie sa nieslo v rézii Magdalény Zmarzlákovvej - predsedníčky Rady Združenia Euroregiónu Tatry (primátorky mestá



Trstená) a Tomasza Hamerskeho – predsedu Rady poľského Zväzku Euroregion „Tatry“ (starosta powiatu Nowy Targ). Nasledoval krátky 5-minútový zostrih akcií organizovaných Združením Euroregiónu Tatry od roku 2006 až po súčasnosť, ktorý pripravila prostredníctvom archívnych záberov Kežmarská televízia. Na konferencii s odborným referátom vystúpila Oľga Marhulíková a prezentovaný bol aj referát Bogdana Wrzochalskeho, – obaja čestní členovia Euroregiónu Tatry, ktorý v jeho zastúpení predniesol Veľvyslanec Poľskej republiky na Slovensku Piotr Samerek. Počas vystúpenia sa na plátne premietali fotografie od založenia Euroregiónu „Tatry“ až po súčasnosť. Prehľad výsledkov medzinárodnej spolupráce



na poľsko-slovenskom pohraničí a perspektívy jeho rozvoja predstavil Štefan Bielák – predseda Európskeho zoskupenia územnej spolupráce EZUS TATRY a Michał Stawarski – riaditeľ poľského Zväzku Euroregión TATRY (v Novom Targu). Prítomní si pripomenuli minútou ticha už dnes nežijúcich významných predstaviteľov Euroregiónu „Tatry“ – Petra Buriana, na počesť ktorého sa každoročne vyhlasuje cena in memoriam pre najlepšie spolupracujúce samosprávy – členov Euroregiónu „Tatry“ a inštitúcie pôsobiace na území Euroregiónu „Tatry“, ďalej Júliusa Lojeka, Jozefa Harabina, Jána Skupina, Petra Petka či Wendelina Habera.

Na programe boli ďalej odovzdané pamätné plakety a diplomy pri príležitosti 30. výročia Euroregiónu „Tatry“ za dlhoročnú slovensko-poľskú spoluprácu a neoceniteľný osobný prínos k jej rozvoju týmto osobám zo Slovenska a z Poľska:

- Ivan Gašparovič – bývalý prezident Slovenskej republiky
- Lech Kaczyński – in memoriam – bývalý prezident Poľskej republiky
- Oľga Marhulíková – Čestná členka Euroregiónu „Tatry“
- Wendelin Haber – in memoriam – Čestný člen Euroregiónu „Tatry“
- Milan Nevlažla – Čestný člen Euroregiónu „Tatry“
- Bogdan Wrzochalski – Čestný člen Euroregiónu „Tatry“



Zároveň bola do života uvedená nová publikácia pod názvom 30 rokov Euroregiónu „Tatry“, ktorú spracovali Oľga Marhulíková, Lívia Jakšová a Štefan Bielák. Pokropaná tekutým a sypaným Tatranským čajom. Táto dvojjazyčná publikácia bude prístupná záujemcom aj v on-line verzii. Počas celej slávnostnej konferencie nás hudobným klavírnym doprovodom sprevádzal Peter Pavličko – miestny umelec z okolia Kežmarku. Propagácia podujatia bola zabezpečená prostredníctvom zakúpeného rol-upu s logom programu, informáciou na webových a facebookových stránkach oboch partnerov, ako aj v miestnej televízii a novinách. Je potrebné pripomenúť že Slávnostná konferencia sa niesla v priateľskej atmosfére, kde zástupcovia oboch krajín vyjadrili svoju spolupatričnosť aj pri neformálnej komunikácii, čo len podčiarkuje základné motto Euroregiónu „Tatry“: „Dve krajiny, dva jazyky – jeden región, jeden cieľ“

Študijná vizita – Vysoké Tatry

<https://www.euroregion-tatry.sk/sk/studijna-vizita-vysoke-tatry>

Po ukončení slávnostnej Konferencie dňa 05.06. 2025 (štvrtok), zameranej na sumarizáciu zrealizovaných aktivít, zachovania a prehĺbenia všestrannej slovensko-poľskej spolupráce medzi samosprávami, inštitúciami a obyvateľmi z územia Euroregiónu „Tatry“ sa 50 účastníkov presunulo do Hotela Club, kde mali zabezpečené ubytovanie s raňajkami a neformálnu večeru s kultúrnym programom. Na druhý deň ráno 06.06. 2025 (piatok) sme spoločne so skupinou pokračovali v programe



jednoduchovej študijnej návštevy v Tatranskej Lomnici, spoznávaním Vysokých Tatier a našich štítov. Ďalej sme sa autobusom premiestnili z hotela Club na centrálné parkovisko do Tatranskej Lomnice. Prvou zastávkou bol výstup lanovkou z Tatranskej Lomnice na Skalnaté Pleso a následne v štyroch skupinách lanovkou na Lomnický štít (keďže kapacita lanovky je 15 osôb). Počasie nám prialo a výhľad bol na nezapltenie. Po návšteve Lomnického štítu sme mali pripravený obed v Reštaurácii Panoráma priamo na Skalnatom Plese s výhľadom na nádhernú panorámu Tatier a dolinu pod Tatrami. Po návrate na parkovisko v Tatranskej Lomnici nás autobus previezol popri novovybudovanom cyklochodníku realizovaného z Programu



cezhraničnej spolupráce Interreg Poľsko – Slovensko 2014-2020, ktorý nadväzuje na cyklotrasu Tatranská Kotlina smer Spišská Belá. Ďalšou zastávkou bola návšteva Ski Múzea v Tatranskej Lomnici. Expozícia

Ski Museum sa venuje histórii vzniku a vývoja zimných športov vo Vysokých Tatrách od ich samého počiatku až do roku 1945. Návštevníci múzea sa prostredníctvom 19 náučných tabúl dozvedia veľa zaujímavých informácií o začiatkoch lyžovania, korčuľovania, curlingu, horolezectva, sánkovania, či bobovania vo Vysokých Tatrách. Každý tematický okruh bol doplnený exponátmi, ktoré spolu s textovou časťou poskytl návštevníkom dokonalý obraz o tom, ako to vo Vysokých Tatrách kedysi vyzeralo. Najväčším lákadlom pre návštevníkov boli 3,07 m dlhé lyže z roku 1885 a expozícia starých bobov, ktoré kedysi brázdili tatranské bobové dráhy. Pánov zaujala dielňa na výrobu lyží, lyžiarskych palíc a lyžiarskych topánok a dámy zasa to, ako sa kedysi ľudia obliekali, alebo ako to asi v minulosti vyzeralo na horských chatách. Odniesli sme si odtiaľ veľa zaujímavých informácií a pokračovali autobusom do Starého Smokovca, kde nás už netrpezlivo čakali zamestnanci Mestského úradu. Tí nás informovali o prebiehajúcich a plánovaných projektoch z Programu cezhraničnej spolupráce Interreg Poľsko - Slovensko 2021-2027 a previedli výstavou MOZAIKA. Výstava bola rozdelená na



dve časti. Jedna z nich pozostávala z panelov spracovaných a dodaných Poľským veľvyslanectvom na Slovensku a mapovala život, prácu a pôsobenie poľského pápeža. Druhú časť o návšteve regiónu Jána Pavla II. spreď 30 rokov spracovalo mesto Vysoké Tatry v spolupráci s Oblastnou organizáciou Región Vysoké Tatry. Po zhladnutí výstavy sme sa so skupinou presunuli k neďalekému historickému kostolíku v Starom Smokovci, kde v jeho tesnej blízkosti bola nedávno otvorená ružencová záhrada, venovaná Jánovi Pavlovi II. Pod umelecké diela – Tajomstvá ruženca – sa podpísali študenti a pedagógovia podtatranskej školy umeleckého priemyslu z Kežmarku a svidníckej Školy umeleckého priemyslu. V týchto jednotlivých umeleckých dielach sú spájané prvky klasického umenia s moderným. Škola umeleckého priemyslu v Kežmarku pracovala na

jednotlivých výjavoch z ruženca na 3D tlačiarňi a pomocou tejto metódy vytvorili i sochu Panny Márie. Ide o kópiu Panny Márie z Ruskinoviec. Jej originál sa nachádza v Národnej galérii, kópia je umiestnená aj v kostolíku v Starom Smokovci. Drevené stojany vyrobil rezbár Anton Lach z Malej Frankovej. Poslednou zastávkou pred príchodom do Kežmarku bola obec Veľká Lomnica. Práve v čase našej študijnej návštevy prebehlo v obci otvorenie BIKEPARKU, na ktoré sme boli pozvaní, a kde nás čakalo príjemné občerstvenie v podobe chlebičkov, kanapiiek, či koláčikov. Počas prezentácie využiteľnosti jednotlivých športových možností, nechýbal ani prísun nápojov, ktorý bol pre nás príjemným osviežením vzhľadom na horúce počasie, ktoré nás sprevádzalo počas celého dňa. Starosta obce nás oboznámil, že Bikepark je voľne prístupný a ľahko dostupný nielen pre cyklistov, ale aj pre širokú verejnosť. Tiež skonštatoval, že ho môžu využívať obyvatelia Veľkej Lomnice aj záujemcovia z blízkeho či vzdialenejšieho okolia. Novovybudovaný areál je situovaný vedľa cyklotrasy spájajúcej nateraz Kežmarok, Spišskú Belú a Tatranskú Kotlinu. (v blízkej budúcnosti je naplávané dobudovanie cyklotrasy okolo Tatier). Projekt výstavby Bikeparku bol realizovaný s finančnou podporou ministerstva investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky – program Podpora regionálneho rozvoja. Boli sme milo prekvapení, že malá obec situovaná medzi Popradom, Tatranskou Lomnicou a Kežmarkom, navyše s marginalizovanou rómskou komunitou, dokáže takýmto spôsobom získavať finančné príspevky z rôznych fondov na realizáciu atraktívnych projektových zámerov slúžiacich nielen miestnym obyvateľom, ale aj širokej verejnosti. Po náročnom dni sme sa plní poznatkov, krásnych spomienok a zážitkov vrátili do Kežmarku, kde sa už viacerí členovia študijnej vizity rozlúčili a pobrali svojim smerom. Na poľských účastníkov čakal menší autobus, ktorý ich bezpečne dopravil do Nowého Targu. Pevne verím, že študijná vizita naplnila očakávania aj svoj účel a bola atraktívnou udalosťou, poskytujúcou možnosť prezrieť si výstupy zo spoločných projektov v ich reálnom svetle.

Druhé zasadnutie výboru pre malé projekty v Žiline

<https://www.euroregion-tatry.sk/sk/druhe-zasadnutie-vyboru-pre-male-projekty-v-ziline>

Dňa 26. júna 2024 sa uskutočnilo druhé zasadnutie Výboru pre malé projekty Fondu malých projektov programu Interreg Poľsko - Slovensko 2021-2027 riadeného Žilinským



samosprávnym krajom. Monitorovací výbor Fondu malých projektov schválil 26. júna 2024 v Žiline na spolufinancovanie projekty v



rámci 1. výzvy na predkladanie malých projektov v priorite 4: Spolupráca inštitúcií a obyvateľov pohraničia. Zoznam projektov schválených na financovanie nájdete v prílohe na vyššie uvedenej webovej stránke.



Druhá výzva na predkladanie žiadostí o financovanie malých projektov sa skončila!

<https://www.fmp-tatry.eu/sk/clanok/ji-vyzva-na-predkladanie-ziadosti-o-financovanie-malych-projektov-sa-skoncila/130>

Ukončená bola druhá výzva na predkladanie žiadostí o príspevok pre malé projekty v rámci Priority 3. Tvorivé a turisticky atraktívne pohraničie programu Interreg Poľsko - Slovensko 2021 - 2027. Informujeme, že dňa 30. mája 2025 o 23:59 bola ukončená druhá výzva na predkladanie žiadostí o príspevok pre malé projekty v rámci Fondu malých projektov spravovaného Európskym zoskupením územnej spolupráce TATRY s.r.o. v programe Interreg Poľsko - Slovensko 2021 - 2027. V rámci druhej výzvy bolo podaných 46 žiadostí na celkovú hodnotu



príspevku z EFRR viac ako 3,1 miliónov EUR, vrátane 19 žiadostí slovenských žiadateľov. Výška dostupných finančných prostriedkov z Európskeho fondu regionálneho rozvoja v druhej výzve v rámci projektu s názvom "Malé projekty - veľké efekty v Tatrách" je 1 000 000,00 EUR. Na stránke je uvedený zoznam žiadostí predložených Európskemu zoskupeniu územnej spolupráce TATRY v rámci druhej výzvy.

XI. Zasadnutie Monitorovacieho výboru Programu Interreg PL - SK 2021-2027

<https://www.euroregion-tatry.sk/sk/xi-zasadnutie-monitorovacieho-vyboru-programu-interreg-polsko-slovensko-2021-2027>

Dňa 24. Júna 2025 sa v Dolnom Kubíne v Hoteli Park uskutočnilo XI. Zasadnutie Monitorovacieho výboru Programu Interreg Poľsko - Slovensko 2021 - 2027.

Program

1. Otvorenie zasadnutia a schválenie programu.
2. Prezentácia zástupkyne Európskej Komisie Anny Modzelewskej.
3. Stav realizácie programu vrátane stavu realizácie FMP.
4. Prezentácia hodnotenia projektov predložených v rámci výzvy SPOLUPRÁCA.
5. Prezentácia hodnotenia projektov predložených v rámci výzvy ELEKTROMOBILITA.
6. Voľné prostriedky v Elektromobilitě.
7. Rôzne témy – prezentácia o e-learningovej platforme programu Interreg Európa.
8. Ukončenie zasadnutia.



Monitorovací výbor na svojom zasadnutí schválil projekty na financovanie v rámci výziev Inštitucionálna spolupráca a Elektromobilita.

Informácie o projektoch nájdete na stránke v tabuľkách v prílohe.

Školenie: Ako pripraviť projekt na biodiverzitu

<https://plsk.eu/sk/skolenie-ako-pripravit-projekt-zamerany-na-biodiverzitu/>

17. júna, Spoločný sekretariát zrealizuje on-line školenie pre budúcich žiadateľov. Už túto jeseň, 1. októbra, vyhlásime ďalšiu výzvu na predkladanie žiadostí o financovanie cezhraničných projektov podporujúcich prírodu poľsko-slovenského pohraničia. Na partnerské projekty v oblasti biodiverzity plánujeme vyčleniť viac ako 5,3 milióna eur!



Pre koho je školenie určené? Osoby a inštitúcie, ktoré plánujú predložiť žiadosti o príspevok pre partnerské cezhraničné projekty v plánovanej výzve zameranej na biodiverzitu.

Témy, ktoré budú počas školenia predstavené:

- Podmienky výzvy na prekladanie žiadostí
- Oprávnené aktivity v rámci výzvy
- Partnerstvo a cezhraničnosť
- Dobrá prax z hľadiska expertov v oblasti

Podrobnosti:

Termín školenia: 17. júna 2025

Čas: 9:30 – 13:00

Forma: online, platforma ZOOM

Jazyk školenia: poľský, s tlmočením do slovenského jazyka

Registrácia do 16. júna 2025:

REGISTRÁCIA: prihlasovací formulár

Na e-mailovú adresu, ktorú ste uviedli počas registrácie, dostanete odkaz na stretnutie. V deň školenia kliknite na odkaz, ktorý ste dostali. Po „vstupe“ do školenia vyberte jazykovú verziu, ktorá je pre vás vhodná. Urobíte to kliknutím na tlačidlo „tlmočenie“ v dolnej časti obrazovky.

Technické požiadavky:

Musíte mať zariadenie s prístupom na internet a správne nakonfigurovaný prehliadač, ktorý podporuje súbory cookie a javascript.

Právne požiadavky:

Účasťou na vzdelávacom kurze jeho účastníci súhlasia so spracovaním svojich osobných údajov zo strany Centra Európskych Projektov, ul. Puławska 180, 02-670 Varšava, v podobe ich registračných údajov

(používateľské meno, obrázok/avatar a IP adresa zariadenia, prostredníctvom ktorého sa zúčastní školenia). Tieto údaje sa nebudú prenášať do tretích krajín a budú sa uchovávať po dobu archivácie. Viac informácií o informačných povinnostiach GDPR nájdete na stránke www.cpe.gov.pl v časti RODO.

Biodiverzita a to nielen to....

<https://plsk.eu/sk/biodiverzita-a-nielen-to/>

Dňa 30. mája 2025 sa v Bielsku-Białej uskutočnilo propagačno-informačné stretnutie s názvom „Biodiverzita a nielen to...“, venované aktuálnym a budúcim možnostiam v rámci Programu Interreg Poľsko–Slovensko 2021–2027.

Podujatie prilákalo mnohých účastníkov so záujmom o cezhraničnú spoluprácu, ako aj o konkrétne aktivity, ktoré bude možné realizovať v rámci výzvy zameranej na biodiverzitu, plánovanej na október tohto roka.



Počas stretnutia boli predstavené aj zásady fungovania Fondu malých projektov, ktorý otvára cestu k realizácii menších, ale dôležitých miestnych iniciatív.

Odborníci, poznatky a inšpirácie z pohraničia

Stretnutie obohatili vystúpenia odborníkov, ktoré sa podelili o svoje skúsenosti a vedomosti:



Pani Anna Smolarska zo Zoskupenia

krajinných parkov Sliezskeho vojvodstva predstavila tému prírodného potenciálu pohraničia v kontexte ochrany biodiverzity. Jej prezentácia poukázala na prírodnú hodnotu pohraničných oblastí a potrebu ich spoločnej ochrany.



Pani Karolina Kawczyńska z Centra pre riadenie environmentálnych projektov, koordinátorka projektu „Dravé pohraničie – cezhraničná spolupráca na ochranu veľkých šeliem v Poľsku a na Slovensku“, hovorila o praktických aspektoch realizácie cezhraničných projektov, vrátane výziev a príležitostí vyplývajúcich zo spolupráce viacerých partnerov. Jej odporúčania boli cenným zdrojom poznatkov pre všetkých záujemcov o úspešnú realizáciu environmentálnych projektov.

Srdečne ďakujeme všetkým účastníkom podujatia za účasť, angažovanosť a inšpiratívne rozhovory. Veríme, že získané poznatky pomôžu pri plánovaní a realizácii ďalších hodnotných iniciatív v rámci programu Interreg Poľsko–Slovensko.



Pozývame vás na prehliadku fotografickej galérie nižšie a oboznámenie sa s prezentáciami z podujatia, ktoré sú dostupné na stránke Regionálneho kontaktného bodu programu v Sliezskeom vojvodstve.

Ak ste sa nemohli zúčastniť – nezúfajte! Sledujte aktuálne informácie o výzvach a možnostiach cezhraničnej spolupráce – je to príležitosť na reálne zmeny vo vašom regióne!

Festival Devät’sil – Tri dni inšpirácie v srdci Beskyd a Sliezska!

<https://plsk.eu/sk/festival-devatsil-tri-dni-inspiracie-v-srdci-beskyd-a-sliezska/>

Už 6. júna sa začína výnimočné podujatie, ktoré spája tradíciu, kultúru a cezhraničnú spoluprácu – Festival Devät’sil! Počas troch dní – od 6. do 8. júna – sa deväť malebných miest regiónu: Bielsko-Biala, Brenna, Cieszyn, Cięcina, Istebna, Szczyrk, Ustroń, Wisła a Żywiec – premení na scénu koncertov, výstav, workshopov a ďalších atrakcií, ktoré zdôrazňujú jedinečnosť pohraničia.

Festival nie je len o kultúre a zábave – je to aj ideálna príležitosť zoznámiť sa s úspechmi cezhraničnej spolupráce. Srdečne vás preto pozývame na naše informačné stánky:

- 7. júna v Cieszyne od 12:00 do 16:00
- 8. júna v Żywci od 14:00 do 18:00

predstavíme efekty projektov realizovaných v rámci programu Interreg Poľsko-Slovensko a možnosti, ktoré ponúka nová edícia tohto programu na roky 2021-2027.

Pre deti a mládež sme pripravili kreatívne tematické súťaže, pre všetkých ostatných inšpiráciu, zaujímavosti a pozitívnu energiu vychádzajúcu zo spolupráce bez hraníc.

Vidíme sa na Festivale Devät’sil!



Spoločne pre prírodu v Živci!

<https://plsk.eu/sk/spolocne-pre-prirodu-v-zivci/>

25. mája sme sa v Zámockom parku v Živci stretli s množstvom ľudí, ktorým – rovnako ako nám – záleží na čistom životnom prostredí. Najväčšiu pochvalu si zaslúžia deti – boli skvelými ambasádormi prírody! Vďaka

rébusom, krížovkám a kvízom sa výborne zabávali a ukázali, že chrániť prírodu má zmysel v každom veku! Medzitým rodičia diskutovali s našimi



zástupkyňami z Regionálneho kontaktného bodu Interreg Poľsko-Slovensko v Sliezskom vojvodstve a dozvedeli sa, ako program podporuje ekologické iniciatívy na oboch stranách hranice. Ďakujeme všetkým, ktorí boli



s nami! Pozrite si našu fotoreportáž z Európskeho ekologického mestečka v Živci!

Žabia cesta – viacúčelová vodná nádrž Levoča

<https://www.euroregion-tatry.sk/sk/zabia-cesta-viacucelova-vodna-nadrz-levoča>

Multifunkčný areál, ktorý ponúka relaxačné, športové, náučné ako aj kultúrne vyžitie, je pre verejnosť otvorený od 9.7.2022. V regióne sa jedná o jedinečný projekt, ktorý prispeje k rozvoju cestovného ruchu. Revitalizácia areálu viacúčelovej vodnej nádrže sa začala v marci 2021 na základe projektu cezhraničnej spolupráce Interreg Poľsko-Slovensko. Prečo Žabia cesta? Celý projekt vznikol vďaka žabám. Na príľahlej komunikácii prišlo každoročne o život množstvo žiab počas migrácie. Súčasťou projektu bola preto stavba zábran a priechodov pod komunikáciou, aby sa ochránilo čo najviac jedincov. Jedným z hlavných pilierov revitalizácie areálu viacúčelovej vodnej nádrže bolo tiež vytvorenie interaktívneho náučného chodníka, ktorý je venovaný životu

tunajších obojživelníkov a predstaveniu vzácnej flóry v okolí. Pozývame Vás na návštevu tejto úžasnej atrakcie!



Séria: Spoločne meníme pohraničie

<https://www.euroregion-tatry.sk/sk/seria-spolocne-menime-pohranicie>

Začíname sériu príspevkov, v ktorých vám predstavíme prvé výsledky projektov realizovaných v rámci programu Interreg Poľsko - Slovensko 2021 - 2027.



Čo robiť, keď vypukne požiar? Ako reagovať, aby ste ochránili život a zdravie?

Pozrite si film a zoznámte sa s pravidlami evakuácie, rozpoznávania nebezpečenstva a poskytovania pomoci. Tieto vedomosti môžu zachrániť život.

Film si môžete pozrieť tu: <https://www.youtube.com/watch?v=2NzNrFRCXfg>

Séria filmov vznikla v rámci projektu „Bezpečnosť predovšetkým“, spolufinancovaného Európskou úniou v rámci programu Interreg Poľsko-Slovensko 2021–2027. Riadiacich orgánov programu:

Študijná vizita

<https://www.euroregion-tatry.sk/sk/studijna-vizita>

Študijná vizita pre zástupcov miestnych akčných skupín (MAS), ktorú zorganizoval Úrad maršalka Malopoľského vojvodstva, sa uskutočnila od 11. do 14. júna 2025. Cieľom návštevy bola výmena skúseností s partnermi zo Slovenska, najmä v oblasti využívania Európskych fondov na rozvoj vidieka, cestovného ruchu a cezhraničnú spoluprácu. Štvordňový program bol veľmi intenzívny a umožnil účastníkom dozvedieť sa o osvedčených postupoch implementovaných na Slovensku, ako aj o skutočných výzvach, ktorým čelia miestne samosprávy a miestne organizácie.

Prvý deň delegácia navštívila múzeum Liptovskej dediny, a potom sa zoznámila s príkladom využitia prírody na rozvoj cestovného ruchu v regióne, a to so slávnym Chodníkom korunami stromov v Bachledke. Na druhý deň bolo stretnutie s orgánmi Prešovského samosprávneho kraja (PSK), kde sa diskutovalo o otázkach týkajúcich sa výdavkov fondov EÚ a úlohe MAS pri rozvoji vidieckych oblastí. Účastníci mali možnosť oboznámiť sa s činnosťou PSK v kontexte získavania a čerpania európskych fondov. Stretnutia sa zúčastnili: podpredseda PSK - Jaroslav Makatúra, riaditeľ Rady partnerstva PSK - Štefan Pavlík, zástupca oddelenia strategického rozvoja - Tomaj Pasternák, zástupkyňa oddelenia cezhraničných projektov - Jana Durkáčová, zástupca oddelenia cezhraničných projektov - Štefan Žabecký a zástupcovia slovenských miestnych akčných skupín. Stretnutie bolo ideálnym priestorom na výmenu skúseností a vytvorenie siete kontaktov medzi Malopoľskom a slovenskými miestnymi skupinami.

Vizita v Nestville Parku alebo prezentácia dobrých príkladov v praxi v Prešove tiež ukázala, aké dôležité je kombinovať tradície s moderným prístupom k regionálnemu rozvoju. Tretí deň mali účastníci možnosť zoznámiť sa s činnosťami Agrokarpaty - ekologického producenta bylinného čaju, kde ich majiteľka Helena Petrusová previedla po okolí a vypočuli si aj prezentáciu Pieninského národného parku o získavaní európskych fondov na účely ochrany prírody. Mimoriadny dojem zanechala aj návšteva Združenia Euroregión Tatry v Kežmarku, ktorý už roky podporuje rozvoj cezhraničnej spolupráce Poľska a Slovenska, a to aj prostredníctvom organizácie Slovensko-poľského hospodárskeho fóra.

Posledný deň študijnej vizity bol venovaný stretnutiu so zástupcami Slovenskej lokálnej akčnej skupiny Mas ProTatry v Liptovskej Tepličke, kde zástupcovia miestnej

samosprávy, páni Peter Duda a Slavomír Kopač, diskutovali o spoločných výzvach a možnostiach ďalšej medzinárodnej spolupráce. Podarilo sa im tiež navštíviť turistické atrakcie regiónu a Amfiteáter Liptovská Teplička, kde hostitelia stretnutia diskutovali o výzvach pri hľadaní partnera a financovaní rekonštrukcie zariadenia.

Študijná vizita sa ukázala ako mimoriadne cenná. Stretnutia, návštevy a diskusie umožnili účastníkom rozšíriť si znalosti o praktickom využívaní fondov EÚ a nadviazať priame kontakty so slovenskými partnermi. Poskytla tiež príležitosť na výmenu skúseností, ktoré sa v budúcnosti môžu premietnuť do nových projektov a spoločných cezhraničných iniciatív. Účastníci jednomyselne zdôraznili, že cesta na Slovensko bola veľmi úspešná a inšpiratívna. Získané skúsenosti a príklady dobrej praxe predstavujú cenný zdroj poznatkov pre poľské miestne akčné skupiny, ktoré tiež aktívne pracujú na rozvoji svojich oblastí.

Študijná vizita potvrdila, že medzinárodná spolupráca a výmena skúseností medzi partnermi sú neoceniteľnou podporou pri efektívnom získavaní a využívaní európskych fondov.

Študijná vizita spolufinancovaná Európskou úniou v rámci schémy II „Podpora fungovania národnej siete vidieckych oblastí a realizácie informačných a propagačných aktivít Programu rozvoja vidieka 2014 – 2020“ – Technická pomoc Programu rozvoja vidieka na roky 2014 – 2020.

Máme za sebou
výnimočné on-line
školenie
o biodiverzite!

<https://www.euroregion-tatry.sk/sk/mame-za-sebou-vynimocne-online-skolenie-o-biodiverzite>

Viac ako 50 účastníkov z Poľska a Slovenska sa dozvedelo, ako efektívne požiadať o finančné prostriedky v novom výzve, ktorá štartuje už 1. októbra – a k dispozícii je až 5,3 milióna eur!

Školenie otvorili zástupcovia:

- 1. Iwona Brol z Ministerstva fondov a regionálnej politiky (PL)
- 2. Peter Balun z Ministerstva investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie (SK)

O dobré príklady z oblasti ochrany prírody sa podelili odborníčky:

- Eva Viestová – z odboru ochrany prírody a biodiverzity, Ministerstvo životného prostredia (SK)
- Agnieszka Niemczynowicz – splnomocnenkyňa ministra klímy a životného prostredia pre zriadenie národného parku Dolina Dolnej Odry, Ministerstvo klímy a životného prostredia (PL)



Tím Spoločného sekretariátu predstavil:

- podmienky výzvy,
- aktivity, ktoré je možné realizovať,
- význam partnerstva a cezhraničnej spolupráce vo vašich projektoch.

Zaznelo množstvo cenných otázok a inšpirujúcich odpovedí – ďakujeme za vašu aktivitu!

Už čoskoro zverejníme školiace materiály na našej webovej stránke – sledujte nás! A zatiaľ vás povzbudzujeme – pripravte si svoje projektové nápady! Nová výzva je príležitosťou, ako spoločne chrániť prírodu a rozvíjať spoluprácu cez hranice!



Výstava fotografií EURO-foto-TATRY

<https://www.euroregion-tatry.sk/sk/vystava-fotografii-eurofototatry>

Dňa 07. júna sa v priestoroch Združenia Euroregión Tatry uskutočnilo slávnostné otvorenie výstavy, ktorú organizoval Fotoklub 1924 Ružomberok spolu so Združením fotografov IDIA Myslenice. Výstavu otvoril predseda Fotoklubu 1924 Ružomberok, Štefan Ižo spolu s riaditeľkou Združenia Euroregión Tatry Líviou Jakšovou. V úvode si pozvaní



hostia pozreli krátku prezentáciu a následne vystavené fotografie, kde pri tejto príležitosti mohli stretnúť aj samotných autorov. Pre verejnosť bude výstava v Euroregióne prístupná do 27.06. 2025.

Nová verzia príručky Programu!

<https://plsk.eu/sk/nova-verzia-prirucky-programu/>

Dovoľujeme si Vás informovať, že v sekcii programové dokumenty sme zverejnili novú verziu Príručky programu Interreg Poľsko – Slovensko 2021–2027, verzia 4.3. V dokumente pribudli nové ustanovenia týkajúce sa realizácie projektov, okrem iného pravidlá podpisovania dokumentov a dokladovania výdavkov hradených formou



paušálnych sadzieb. Nová verzia Príručky programu je dostupná na vyššie uvedenom linku.

Na webovej stránke Programu sme zverejnili aktualizovaný harmonogram výziev na rok 2025!

<https://www.euroregion-tatry.sk/sk/na-webovej-stranke-programu-sme-zverejnili-aktualizovany-harmonogram-vyziev-na-rok-2025>

Už túto jeseň vyhlásime ďalšiu výzvu na predkladanie žiadostí o financovanie cezhraničných projektov podporujúcich prírodu Poľsko - slovenského pohraničia.

Z harmonogramu sa dozviete napríklad:

- kto a na čo bude môcť získať financovanie (typy žiadateľov a projektov),
- aká suma je určená na podporu projektov v danej výzve

Harmonogram výziev nájdete tu: <https://plsk.eu/.../aktualizovany-harmonogram-vyziev-na.../>

Zoznam schválených projektov na financovanie v rámci výziev Inštitucionálna spolupráca a Elektromobilita

<https://plsk.eu/sk/zoznam-schvalenych-na-financovanie-projektov-v-ramci-vyziev-institucionalna-spolupraca-a-elektromobilita/>

Monitorovací výbor na svojom zasadnutí 24. júna 2025 schválil projekty na financovanie v rámci výziev Inštitucionálna spolupráca a Elektromobilita.

Informácie o projektoch nájdete v tabuľkách na webstránke: <https://plsk.eu/sk/zoznam-schvalenych-na-financovanie-projektov-v-ramci-vyziev-institucionalna-spolupraca-a-elektromobilita/>

Jarmila Repková – hrdá na svoje goralské korene

Zdroj: Lívia Jakšová, Združenie EUT

Narodila sa v Ždiari v goralskej rodine. Detstvo trávila v Ždiari, Novej Lesnej a v Starom Smokovci, kde aj bývala. Ako každé dieťa v Ždiari skúšala lyžovať, v škole bola aktívna v turistickom krúžku, s ktorým prešla celé Vysoké Tatry. Absolvovala Hotelovú akadémiu v Hornom Smokovci. Vzťah ku gastronómii zdedila po rodičoch. Otec bol kuchár a mama robila v studenej kuchyni v Grandhoteli Praha v Starom Smokovci. Jej otec bol ako kuchár známy nielen v Európe, ale aj v Amerike. Získal viacero ocenení za



svoju odbornosť v gastronómii. Propagoval goralskú gastronómiu spolu so svojou manželkou. Pani Jarmila nakoniec s manželom a s bratom zakotvila v penzióne Furkota na Štrbskom Plese, ktorého sú majiteľmi. Viackrát dostala ponuku pracovať v zahraničí, no ostala verná Vysokým Tatrám.



NOVINY EUROREGIÓN TATRY

Vydáva Združenie Euroregión Tatry
Hradné námestie 30, 060 01 Kežmarok
Tel., fax: 00421 / 52 / 4523913
E-mail: info@euroregion-tatry.sk
www.euroregion-tatry.sk

Redakčná rada:
Lívia Jakšová - predseda
Ročník: V. Číslo: 6
Periodicita: mesačník
Bezplatne určený pre členov
Združenia EUT